

Luggie[®]

FR168-4 (IT)

~Smart Fold, Easy Go~



MANUAL DE INSTRUCCIONES



PROLOGO

Lea y siga las instrucciones de este manual de usuario antes de usar el scooter Luggie por primera vez. Si hay algo de este manual que no entienda o si necesita asistencia adicional, contacte con su agente Luggie autorizado.

Usar este producto con seguridad depende de su diligencia siguiendo las advertencias e instrucciones de este manual. También depende de su buen juicio y/o sentido común, así como de su proveedor, cuidador o médico.
Piense siempre en su seguridad.



CONTENIDO

Introducción	2	Transportar el Luggie	16
Descripción del producto	3	Baterías y carga de baterías.	17
Funciones del Luggie	3	Reemplazo baterías de litio (opcional).	21
Propósito del scooter Luggie	4	Cuidado y mantenimiento.	22
Guía para el uso seguro	4	Localización de averías	25
Conozca a su Luggie	5	Especificaciones técnicas	27
Funcionamiento del Luggie	6	Especificaciones de tamaño- Luggie.	28
Librando su Luggie.	9	Diagramas del circuito	28
Instrucciones de seguridad y advertencias	10	Aviso de seguridad.	29
Etiquetas de advertencias de seguridad e instrucciones	13	Accesorios opcionales	29
Aprender a desplazarse	14	Términos de garantía	30
		Historial de servicio.	31



INTRODUCCION

Lea este manual de instrucciones con cuidado antes de utilizar el scooter. El manual de instrucciones del usuario le ayudará a obtener lo mejor de la máquina.

Este manual contiene información importante referente al funcionamiento seguro y al mantenimiento del scooter. Antes de empezar a usar el scooter, asegúrese que lee y entiende completamente todas las instrucciones. Vea Las “Normas para un uso seguro” y las instrucciones de seguridad en las páginas 4.5.6.9.10.13 de este manual de usuario. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento o el mantenimiento, consulte con su distribuidor Luggie autorizado.

Tenga en cuenta que el usuario del scooter es responsable de accidentes o peligros que ocurran a otras personas en su propiedad.

El Luggie tiene numerosas características que no se encuentran en otros scooters. Con un cuidado y mantenimiento adecuados, disfrutará muchos años de un scooter fiable.

El scooter Luggie necesita mantenimiento en intervalos regulares y debe ser inspeccionado frecuentemente. Las guías de solución de problemas, métodos de detección de mal funcionamiento y hacer ajustes pequeños están incluidos en este manual.

Siga todas las recomendaciones para obtener un funcionamiento sin problemas, seguro y agradable de su scooter.

Recuerde que en el servicio y reparaciones, su distribuidor autorizado Luggie es quien mejor conoce a su scooter.



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El Luggie de tres ruedas tiene incorporadas como estándar las siguientes características:

- Tracción trasera mediante un eje de transmisión sellado.
 - Baterías de plomo-ácido selladas de 18 A/H o baterías de litio de 8,5AH/10AH.
 - Sistema manual de carga.
 - Facilidad de carga fuera del Luggie.
 - Asiento con respaldo plegable, ajuste de altura y reposabrazos ajustables (opcional).
 - Un manillar multiposición para un mejor confort.
 - Una palanca de control simple tipo 'zig-zag' situada en el manillar, controles de velocidad, frenado y dirección.
 - La dirección se controla mediante un manillar unido a un sistema de horquilla situada en la doble rueda delantera.
 - Sistemas de freno independientes.
 - El microcontrolador electrónico de última generación asegura una conducción suave, confortable y segura en la mayoría de superficies y pendientes.
- Un chasis de una pieza de aleación de aluminio para un fácil transporte.
 - El scooter se puede desmontar sin utilizar herramientas para un mejor transporte. **No obstante, el scooter no ha sido diseñado para transportar al usuario dentro de un vehículo en movimiento;** para consejos de transporte consulte a su vendedor.
 - Pack de baterías fácil de quitar.

El producto debe ser revisado por un distribuidor Luggie autorizado para asegurar un funcionamiento seguro y fiable. Para detalles y opciones disponibles vaya a la sección de accesorios de este manual.



GUIA DE CARACTERISTICAS

1. Consola
2. Palanca zig-zag
3. Abrazadera
4. Tirador
5. Ruedas de transporte
6. Neumáticos sólidos delanteros
7. Abrazadera de bloqueo del timón
8. Gancho de chasis
9. Clavija de bloqueo del chasis
10. Enchufe de carga
11. Pack de baterías
12. Palanca de embrague
13. Bloqueo del asiento
14. Parachoques trasero
15. Neumáticos sólidos traseros
16. Cinturón de transporte
17. Botón
18. Ruedas antivuelco
19. Reposabrazos (opcional)
20. Antideslizante





PROPOSITO DEL SCOOTER Luggie



Su scooter Luggie es apto para personas que necesitan movilidad independiente o con movilidad reducida combinado con comodidad, maniobrabilidad, fiabilidad y un producto que necesita un mantenimiento mínimo.

El futuro usuario debe poseer un cierto grado de habilidad con los dedos, brazos y manos, equilibrio y vista razonables, y un grado de percepción espacial. El usuario debe haber recibido formación sobre el uso del producto, preferiblemente en su entorno normal. El peso máximo del conductor para el Luggie puede encontrarse al final de este manual en 'Especificaciones técnicas'.

Su **Luggie** es apto para uso en interiores en centros comerciales por ejemplo, o en exteriores en superficies secas y lisas. Sube pendientes de hasta 6° y pasa por encima de obstáculos de hasta 2.5cm. Su scooter no debe usarse con lluvia torrencial o nieve, en superficies resbaladizas y pendientes o en hierba mojada, ya que podría convertirse en un peligro para el conductor y para el scooter.

El Luggie es un vehículo de 'Clase 2' (B) * y está diseñado para uso en pavimento. El Luggie s olo puede ser usado en la calle con precaución si no es posible hacerlo en la acera.

Ha sido diseñado para un único ocupante que experimente dificultad o incomodidad al andar en periodos prolongados, pero puede usar ambas piernas y tiene la capacidad física, visual y cognitiva para operar el scooter con seguridad.

No conduzca su Luggie si está bajo la influencia del alcohol, drogas o medicación que puedan afectar a su capacidad.

En caso de duda consulte su médico.

Como usuario de pavimento debe familiarizarse con la legislación vigente contenida en el Código de Circulación.

* DEFINICION

Los scooter eléctricos se clasifican en las siguientes categorías:

Clase 2 tal como se define en "The use of invalid carriages on the Highways Regulations 1988". Un scooter tipo coche para minusválidos diseñado para el uso en aceras, con una velocidad máxima de hasta 6,5 Km./h

Clase 'B', tal y como se define in The European Standard EN12184 :

1999. Un scooter suficientemente compacto y maniobrable para algunos interiores y capaz de viajar distancias más largas y esquivar obstáculos en exterior.



GUIAS PARA UN USO SEGURO



Los siguientes símbolos son usados en este manual para identificar advertencias y precauciones. Es muy importante leerlos y entenderlos.



Advertencia: Si no tiene en cuenta las advertencias de este manual puede resultar en daños personales.



Precaución: Si no cumple con las precauciones de este manual el scooter puede resultar dañado.

Lea las instrucciones de este manual antes de utilizar el scooter. Siga las indicaciones con cuidado para garantizar la seguridad en todo momento.

Asegúrese siempre de que la máquina está en perfectas condiciones antes de iniciar su viaje.

1. No use el scooter sin leer este manual. Lea también todas las instrucciones de seguridad y las advertencias a

partir de la página 10.

2. Solo conduzca el **Luggie** si su estado de salud se lo permite.
3. No supere la pendiente máxima indicada para el vehículo (vea Especificaciones técnicas pág. 25). Advertencia: Tenga siempre las ruedas antivuelco instaladas en exteriores o en rampas interiores. (Fig. 12 pág. 15).
4. No lleve pasajeros o exceda el peso máximo. (vea Especificaciones técnicas Pág. 25).
5. No monte ni desmonte el **Luggie** a menos que esté apagado con el modo manual activado.
6. No encienda el **Luggie** con la palanca de avance/retroceso bajada.
Advertencia: No cuelgue bolsas en el manillar. Hacer caso omiso de esta advertencia puede interferir en el control y puede poner a usted y a otras personas en riesgo.



8. No ponga el **Luggie** marcha atrás en pendientes o superficies irregulares. Tenga precaución cuando cruce pendientes.
9. No conduzca el **Luggie** en espacios cerrados a menos que sea a velocidad baja.
10. No ponga la máxima velocidad repentinamente, especialmente en terreno irregular o pendiente.
11. No conduzca el **Luggie** donde no pueda andar de forma segura o legal. Cumpla con el Código de circulación.
Advertencia: No conduzca el Luggie a menos que el asiento esté bloqueado en la posición de conducción.
12. No conduzca el **Luggie** con el ajuste del manillar bloqueado en la posición de desbloqueo.
13. No conduzca el **Luggie** en terreno blando profundo (por ej. tierra blanda, hierba alta, grava suelta, nieve).
14. No conduzca bajo los efectos del alcohol o ciertas drogas que puedan afectar a su seguridad.
15. Evite subir o bajar bordillos podría dañar el scooter.
16. Aproxímese siempre a los pequeños obstáculos “de frente” y a baja velocidad.
17. Deténgase totalmente antes de cambiar de dirección (hacia delante o hacia atrás).
18. Mantenga los pies en el vehículo cuando conduzca.



19. Avance con cautela cuando conduzca, especialmente si se aproxima a una rampa.
20. Evite superficies irregulares.
21. Consulte a su médico o terapeuta en caso de duda de su capacidad para conducir un scooter.
22. **Transporte - no se siente en el Luggie mientras esté en un vehículo en movimiento.**
23. Las baterías no requieren mantenimiento ni relleno con agua destilada. No intente retirar las válvulas de seguridad situadas encima de la batería. Hacer caso omiso de esta advertencia invalidará la garantía.
24. No conduzca el **Luggie** en aguas profundas ni lo limpie con una manguera a presión.
25. No conduzca el **Luggie** en arena o agua del mar, ya que es muy corrosiva. Limpie las salpicaduras de sal de las partes metálicas con agua y jabón, sobretudo en los meses de invierno ya que las carreteras y aceras son tratadas con sal para evitar la formación de hielo.

Recuerde que usted es un peatón motorizado y debe observar todas las normas y reglas de los otros peatones. El Luggie no ha sido diseñado para uso en carreteras convencionales, excepto para cruzar entre aceras y donde no haya acera.

CONOCIENDO A SU Luggie



El scooter Luggie se entrega en una caja de cartón fuerte o maleta (opcional). Al desembalar la caja, retire primero las grapas metálicas situadas en la parte superior. Retire los



materiales de embalaje, evite instrumentos cortantes ya que podrían dañar el scooter. Retire el cartón con ayuda de otra persona para minimizar los daños al scooter y personales.

Para el reciclaje de todos los materiales de embalaje consulte con las autoridades de su localidad.

El scooter Luggie se entrega totalmente plegado, la batería se fija con algunos pequeños ajustes detallados en el apartado "Funcionamiento del Luggie". Las especificaciones técnicas del Luggie puede encontrarlas al final de este manual.

El scooter Luggie le ayudará a aumentar su movilidad y por lo tanto le dará más tiempo y energía.

El scooter Luggie es un vehículo pequeño de tres/cuatro ruedas que le permitirá sortear obstáculos que pueda encontrar en zonas de espacio reducido.
Otras características:

CONFORT – El asiento contorneado le ayuda a amortiguar las vibraciones dándole el máximo confort. El controlador de velocidad con restricción de velocidad le permite una conducción suave sin sacudidas. El sistema de frenos automático le dará mayor tranquilidad.

VERSATILIDAD – El asiento plegable, junto con la posibilidad de bajar completamente el manillar, le permitirá transportar su Luggie en un turismo en un familiar con facilidad.

SERVICIO – El Luggie ha sido diseñado para dar un buen servicio. Las baterías selladas sin mantenimiento le proporcionaran la energía necesaria. Si necesita llevar las baterías en un avión puede hacerlo sin problemas ya que no se derramarán. (Para más detalles consulte su proveedor).

SEGURIDAD – El controlador de velocidad avanzado ha sido diseñado con amplios circuitos de autocontrol para darle la máxima seguridad tecnológica de última generación. El sistema automático de frenos le da la confianza al conductor en cualquier entorno.

PRECAUCION – No apague el scooter en movimiento ya que automáticamente se activará el freno de mano repentinamente y le puede poner en una situación peligrosa.

El Luggie está equipado con ruedas anti-vuelco. No las saque ya que son una parte muy importante del diseño del Luggie proporcionada especialmente para su seguridad. Le ayudarán a evitar el vuelco hacia atrás en terrenos muy inclinados.

CARGA – El Luggie está equipado con un indicador de nivel de baterías. El cargador es totalmente automático y se reducirá a un modo de recarga cuando la carga se complete. (Vea el apartado Baterías y carga de baterías de este manual)



FUNCIONAMIENTO DEL Luggie

FUNCIONAMIENTO DEL Luggie

Antes de salir con su Luggie, asegúrese que el asiento está en posición correcta. Ajuste el asiento a la altura correcta para sus necesidades personales.

Para su comodidad el asiento tiene dos ajustes básicos.

DESPLGAR EL SCOOTER LUGGIE

1. Tire de la anilla y cuidadosamente use las dos manos para asegurar que el Luggie está en el suelo (Fig. 1, Fig. 2).
2. Tire hacia atrás para liberar el respaldo del asiento (Fig. 3).
3. Sujete el bloqueo de seguridad en la unión delantera y en el chasis trasero en ambas partes (Fig. 4).
4. Suelte el tornillo que fija la columna de dirección (Fig. 5).
5. Suelte la pestaña para levantar la columna de dirección hasta que el manillar esté en posición cómoda (Fig. 6), luego sujete el tornillo que fija la tija (Fig. 5).
6. Asiento
 - Tire hacia atrás para liberar el asiento (Fig. 3).
 - Simultáneamente levante el asiento con la otra mano.



- Libere el asiento y colóquelo en la primera altura.
 - Repita los pasos anteriores para subirlo a la segunda altura.
7. Tire el asiento hacia atrás.
 8. Instale la batería.



Advertencia: (1) Si las baterías instaladas no han sido usadas durante un largo periodo de tiempo, es posible que se haya descargado. (2) En este caso es mejor que extraiga la batería cuando pliegue i despliegue el scooter. Si no lo hace tenga cuidado de no tocar el interruptor de encendido para evitar cualquier peligro.

9. **Ajuste del ancho del reposabrazos (opcional):** En cada lado de la parte trasera del asiento encontrará un botón negro de gran tamaño.

Aflojando este botón podrá ajustar los reposabrazos a la anchura que desee.

Vuelva a apretar el botón completamente. Es posible que necesite ayuda para esta operación. De este modo puede ampliar el ancho del scooter.

Precaución: Puede que el respaldo del asiento no se pliegue hacia delante si los reposabrazos están demasiado cerca.

Advertencia: No conduzca el Luggie sin los reposabrazos o en una posición alta.



AJUSTE DEL MANILLAR

1. El manillar del Luggie ha sido diseñado para permitirle una posición confortable para conducir. Puede bloquearse y desbloquearse en numerosas posiciones para un mejor transporte.
2. El bloqueo del manillar se realiza mediante una palanca negra situada a la derecha del manillar. (Vea Fig. 6). Para desbloquear el manillar tire de la palanca negra hacia arriba, el manillar se moverá libremente pero con una tensión suave. Para bloquear el manillar en una posición de conducción confortable, empuje la palanca hacia abajo mientras el manillar se bloquea con firmeza en su posición.
3. Con la combinación del ajuste de altura con el movimiento del manillar, debería encontrar una posición de conducción confortable.

Advertencia: Asegúrese que la palanca de bloqueo del manillar está completamente hacia abajo y el manillar está bien sujeto a las plataformas de soporte antes de conducir su scooter. Para ajustar esta parte, vea el apartado "Cuidado y mantenimiento" de este manual.



FIG 3



FIG 4



FIG 5



CARACTERÍSTICAS DE CONTROL

Los controles están situados en la consola del manillar (vea Fig7) :

Precaución: No apague el Luggie cuando esté en movimiento. Hacer caso omiso de esta advertencia puede hacer que el freno motor se activa repentinamente.

Solo debe apagarse en marcha en caso de emergencia. Un uso continuo en este modo puede causar una tensión excesiva para el sistema de conducción y dañar la unidad electrónica de control de velocidad.



FIG 6

Sea extremadamente cuidadoso en pendientes. Siéntese derecho en el asiento o el scooter será menos estable.

Reposo: Cuando el Luggie esté en reposo con la electrónica encendida se está usando batería. El scooter se pondrá automáticamente en modo reposo para conservar energía

durante aprox. 15 min., el indicador de batería y la luz verde de estado se apagarán. Para arrancar el scooter de nuevo simplemente apague y vuelva a encenderlo.

4. **Luz de estado:** Cuando encienda el scooter Luggie, la luz de la consola se iluminará. La luz de estado está conectada a un sofisticado sistema de diagnóstico que puede identificar errores que puedan ocurrir en el sistema principal de control de velocidad o cualquier otra parte del sistema electrónico del scooter. Por ejemplo si las baterías están bajas, la luz de estado parpadeará lentamente una vez por segundo; esto indica que las baterías necesitan ser recargadas.

Si observa que la luz parpadea dos veces por segundo, indica que el voltaje de la batería es demasiado bajo y debe dejar de usar el scooter cuanto antes. La luz de estado tiene nueve señales de diagnóstico similares, vea el apartado "Localización de averías" al final de este manual.

5. **Indicador de batería:** Situado en el interruptor de encendido. Cuando se enciende el scooter, las agujas del indicador se moverán del sector "rojo" de la izquierda al sector "verde", indicando el estado de carga de las baterías. A medida que se usa la energía la aguja se moverá hacia el sector rojo indicando el estado de carga en ese momento. Cuando la aguja está totalmente a la derecha (sector verde), las baterías están totalmente cargadas. Cuando la aguja va hacia el sector rojo, las baterías están perdiendo energía, pero aún tiene energía para utilizar. Cuando la aguja esté en el sector rojo las

baterías están bajas y necesitan recargarse, aunque aún tendrá aprox. media hora en pavimento normal de reserva. No se recomienda usar esta energía regularmente ya que acortará la vida de las baterías. Es bueno recargar las baterías cuando la aguja esté en el sector rojo (vea la sección Baterías y carga de baterías de este manual).

NOTA: Cuando suba una pendiente u obstáculo similar el motor estará trabajando duro, el indicador de batería se moverá hacia el sector rojo, volverá al sector verde una vez se reduzca la carga en el motor, no indica batería baja.

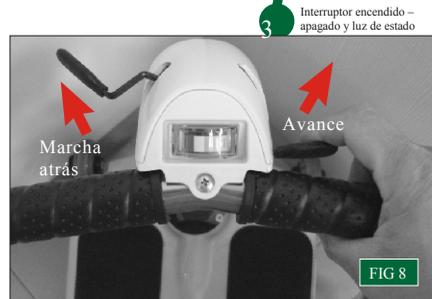
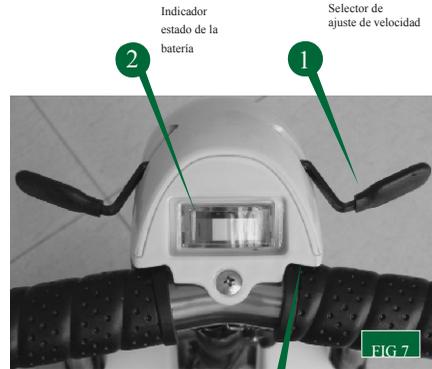
PALANCA DE CONTROL AVANCE Y MARCHA ATRÁS (ZIG-ZAG)

Situada delante de las empuñaduras del manillar (Fig. 7). La velocidad hacia delante y marcha atrás y el freno se controlan aquí. La palanca derecha mueve el Luggie hacia delante y controla la velocidad proporcional a la cantidad de presión aplicada. La palanca izquierda mueve el Luggie hacia atrás y controla la velocidad proporcional a la cantidad de presión aplicada. Cuando se suelta la palanca ésta vuelve a su sitio y el scooter se detendrá suavemente. Observará que puede ir marcha atrás empujando las palancas hacia atrás con el pulgar.

Advertencia: No cuelgue bolsas, etc. del manillar ya que podría interferir en el movimiento de la palanca de control. Hacer caso omiso de esta advertencia podría ponerle en una situación peligrosa.

Nota: Su distribuidor autorizado Luggie puede modificar su vehículo para zurdos.

Advertencia: Si no es un buen conductor en espacios cerrados, le recomendamos que primero practique en sitios abiertos, en un área segura libre de tráfico. 





MODO MANUAL DEL Luggie

Si por razones de conveniencia, necesita empujar su scooter **Luggie** por una distancia corta, el sistema de tracción puede ponerse en el 'modo manual'. Esto le permitirá a su **Luggie** rodar libremente.

Luggie PROCEDIMIENTO MODO MANUAL

El dispositivo de modo manual es una palanca roja situada en la parte superior, en la parte trasera derecha del scooter (Fig. 9). Se accede por debajo del asiento. Para liberar el **Luggie** primero apague el interruptor situado en la consola de control (Fig. 7). Tire hacia atrás la palanca roja (Fig. 9) hasta que oiga un clic (desactivado). Ahora puede empujar su **Luggie** con facilidad. Tenga en cuenta, que en este modo el interruptor debe estar apagado, el sistema de seguridad de frenado se activa automáticamente cuando el scooter se empuja más rápido que a una marcha lenta.

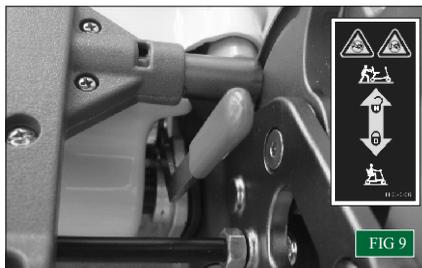
Al encender el interruptor de la consola en esta fase se frenará el motor fuertemente, observará que la luz verde de estado de la consola parpadea cinco veces. Esto indica que el **Luggie** está en modo manual y no puede conducir el scooter. Nota, cuanto más rápido empuje el scooter se aplicará un frenado más fuerte.

Para volver a encender el sistema de conducción, simplemente tire hacia atrás la palanca roja hasta que oiga un clic (activado).

Apague el interruptor de encendido y luego vuelva a encenderlo, la luz verde de estado se iluminará completamente y luego usted podrá conducir de nuevo su **Luggie**.

 **Advertencia:** No se siente en el scooter con el dispositivo manual en posición desactivada. El scooter **Luggie** tiene un frenado limitado y no podrá conducir en este modo, la luz de estado de la consola parpadeará cinco veces.

 **Advertencia:** Si el **Luggie** se encuentra en el modo manual



cuando encienda y pulse la palanca de avance-retroceso, no podrá moverlo bajo la fuerza del motor. Desmonte y vuelva a activar el sistema de tracción empujando hacia atrás la palanca roja (activar). Vuelva a montar el scooter, apáguelo y vuelva a encenderlo hasta que la luz verde de estado se ilumine, el **Luggie** se conducirá bajo la fuerza del motor de nuevo.

Advertencia: Compruebe siempre que el dispositivo manual está en posición de conducción antes de conducir el scooter después de dejarlo sin funcionar durante un cierto periodo de tiempo. Hacer caso omiso de esta advertencia puede provocar un accidente. 

Nota general: Si puede empujar el **Luggie** significa que el sistema de tracción está desconectado. No intente conducir el scooter. Compruebe de nuevo el procedimiento antes mencionado para reiniciar la conducción.

Advertencia: Si las baterías se desconectan del scooter no habrá función de frenado en el modo manual. No deje el scooter desatendido en esta situación ya que podría desplazarse causando daños a otras personas o propiedades. Siempre reinicie el sistema de tracción cuando se deje desatendido. 



INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS

GENERAL



Advertencia: No intente poner en funcionamiento el scooter Luggie por primera vez sin antes leer y entender todos los puntos de este manual de instrucciones.

El Luggie es un dispositivo de última generación diseñado para mejorar e incrementar su movilidad. Luggie ofrece una amplia gama de scooters para adaptarse mejor a las necesidades individuales y a las circunstancias del usuario. El contenido de este manual de usuario se basa en la expectativa que el experto en dispositivos móviles ha ajustado el scooter para el usuario, y ha ayudado al profesional de la salud y/o al distribuidor autorizado Luggie en el proceso de las instrucciones para el uso seguro del scooter.

Hay ciertas circunstancias, incluidas algunas condiciones médicas, en las que el usuario del scooter necesitará practicar con el **Luggie** en presencia de un asistente entrenado. Un asistente entrenado se puede ser un miembro de la familia o cuidador profesional específicamente entrenado para atender a un usuario del scooter en actividades de la vida diaria.

Cuando empiece a usar el scooter, probablemente se encontrará con situaciones en las que necesitará practicar. Simplemente tómese su tiempo y pronto tendrá más confianza y control para maniobrar para pasar puertas, salir y entrar de ascensores, subir y bajar rampas y en terrenos moderados. A continuación encontrará unos consejos, precauciones y otras medidas de seguridad que le ayudaran a acostumbrarse al funcionamiento seguro del scooter. El scooter está equipado con una serie de etiquetas de instrucciones de advertencia de seguridad (vea Pág. 13). Estas etiquetas indican advertencias e instrucciones importantes. Familiarícese con su ubicación.

VERIFICACION DE SEGURIDAD

Luggie recomienda que realice una revisión de seguridad antes de cada uso para asegurarse que el scooter funciona correctamente y con seguridad. Para más detalles vea la sección Cuidado y Mantenimiento de este manual. Realice las siguientes inspecciones antes de usar el scooter:

- Compruebe todas las conexiones de las baterías, asegúrese que funcionan y no tiene corrosión.
- Compruebe que las baterías están totalmente cargadas.
- Compruebe el funcionamiento de los frenos.

Advertencia: No lleve pasajeros en el **Luggie**.

El scooter está diseñado para un único ocupante. Llevando pasajeros en el scooter puede causar daños personales y/o materiales.



LIMITE DE PESO

El scooter **Luggie** ha sido diseñado para un peso máximo de 114kg.

Advertencia: Sobrepassar el limite de peso anulará la garantía y puede causar lesiones personales y daños al scooter. **Luggie** no se hace responsable de los daños personales y/o materiales resultantes de hacer caso omiso de estas limitaciones de peso. Recuerde también que transportar objetos pesados incrementará el peso total y puede hacer su scooter inestable.



GIRAR CURVAS

Una velocidad excesivamente alta en las curvas puede causar que el scooter vuelque. Los factores que afectan la posibilidad de vuelco son: velocidad en las curvas, ángulo de dirección (como de bruscamiento se gira, superficies irregulares, superficies inclinadas (tales como aceras fuertemente inclinadas), conducir de un área con poca tracción a uno de alta tracción (por ejemplo de un área con césped a un área pavimentada- especialmente a una velocidad alta mientras gira), y cambios bruscos de dirección. Si siente que podría volcar en una curva, reduzca la velocidad y el ángulo de dirección para evitar el vuelco.

Advertencia: En curvas cerradas reduzca la velocidad. Cuando use el Luggie a velocidades más elevadas, anticipe a los cambios de la superficie de la carretera. Así reducirá en gran medida la posibilidad de vuelco o caída. Para evitar lesiones personales o materiales, use siempre el sentido común cuando gire curvas.



FRENOS

El scooter **Luggie** está equipado con dos potentes sistemas de frenado:

1. Regenerativo: Usa la electricidad generada en el motor para ralentizar rápidamente el scooter cuando la palanca de dirección (palanca zig-zag) retorna al centro a la posición de parada (punto muerto).
2. Frenos de disco eléctricos/mecánicos: situados en el extremo del motor, se activan mecánicamente después que el freno regenerativo ralentice el scooter hasta pararlo, o cuando se desconecta por alguna razón la energía del sistema de tracción, como en el caso de apagar el scooter.

Accionar el freno es más brusco a velocidades más altas. Es importante que se anticipe cuando frene y se prepare para la desaceleración resultante.



Advertencia: El scooter puede desacelerar muy rápido. No desacelere o gire bruscamente cuando vaya a gran velocidad a menos que sea necesario, si fuera necesario sujétese al manillar con fuerza y posición los pies firmemente en el suelo del vehículo. Hacer caso omiso de esta advertencia puede resultar en daños personales y materiales. Agárrase siempre firmemente cuando desacelere el scooter **Luggie**. **No conduzca nunca cuesta abajo a la máxima velocidad, ajuste siempre la velocidad a las condiciones de conducción y permita el descenso gradual en pendientes.**

SUPERFICIES DE CONDUCCION AL AIRE LIBRE

El scooter **Luggie** ha sido diseñado para proporcionar una óptima estabilidad en condiciones normales de conducción, por ejemplo superficies secas compuestas de cemento o asfalto. Sin embargo **Luggie** reconoce que habrá momentos en los que se podrá encontrar con otras superficies como tierra compacta, césped y grava. Estas superficies puede que no sean sólidas y que no traccione bien, téngalo en cuenta para prevenir los problemas de estabilidad que pueden resultar en lesiones personales o daños al scooter.

- Reduzca la velocidad cuando conduzca en terrenos desiguales o superficies blandas.
- Evite la hierba alta e insegura ya que puede enredarse en el engranaje u ocultar escombros o agujeros.
- Evite la nieve ya que puede acumularse rápidamente en las ruedas.
- Evite la arena y grava suelta.
- Si se siente inseguro conduciendo en ciertas superficies anticipé y evite esas superficies.

CALLE Y CALZADA



Advertencia: El scooter no ha sido diseñado para circular en calles y carreteras ha sido diseñado para circular en zonas peatonales y áreas sin tráfico.

El scooter **Luggie** debe ser conducido con debido cuidado y cumpliendo con las leyes de circulación y las condiciones del Código de Circulación. Obedezca siempre todas las normas locales de tráfico peatonal. Espere hasta que su camino esté libre de tráfico y proceda con extremo cuidado. Nota: Lleve siempre ropa clara o reflectante cuando conduzca el scooter. Tenga en cuenta que puede ser difícil para el tráfico, verle cuando esté sentado en el scooter. Conduzca solo el scooter en la calle cuando no pueda hacerlo en la acera o cuando cruce la calzada de una acera a otra.

SEGURO

Aunque no es obligatorio tener un seguro a terceros, es una precaución a tener en cuenta. Un agente autorizado **Luggie** le podrá dar más información sobre compañías de seguros especializadas o quizás su propia compañía podrá aconsejarle.

PRECAUCIONES METEREOLÓGICAS

Advertencia: **Luggie** recomienda que no utilice el scooter con hielo o en superficies con sal, como en carreteras y aceras etc. Tal uso puede resultar en accidente, daños personales o afectar negativamente al rendimiento y seguridad del scooter. 

Advertencia: **Luggie** le recomienda no exponer el scooter a cualquier tipo de humedad fuerte como lluvia, nieve o mangueras a presión ya que podría dañar el scooter. No conduzca nunca por aguas profundas o exponga al scooter a agua salada. No use el scooter si ha sido expuesto a humedad fuerte hasta que se seque. 

MODO MANUAL

El scooter está equipado con un dispositivo modo manual para su comodidad cuando viaje y necesite empujarlo. Vea la sección "Poner el **Luggie** en modo manual" de la página 9 de este manual.

Advertencia: No use el scooter en el modo manual sin vigilancia. Puede causar lesiones personales. 

Advertencia: No intente desconectar el scooter mientras esté sentado en él. Puede causar lesiones personales. Pida ayuda a un asistente si es necesario. 

Advertencia: No ponga el modo manual mientras esté en una pendiente. El scooter podría rodar sin control causando lesiones personales. 

TRANSPORTE DE VEHICULOS A MOTOR

En la actualidad no existen unos estándares aprobados para sistemas de "atar" en un vehículo en movimiento de cualquier tipo para el transporte de una persona mientras esté sentada en un scooter.

Advertencia: No se siente en el scooter mientras esté en un vehículo en movimiento. Puede causar lesiones personales. **Advertencia:** asegúrese siempre que el **Luggie** está asegurado adecuadamente cuando se transporta. El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones personales y/o daños al scooter. 

ACCESO AL SCOOTER

Subir y bajar del scooter requiere tener un buen sentido del equilibrio. Tenga en cuenta los siguientes consejos:

- Asegúrese que el scooter se apaga con el interruptor.
- Asegúrese que el **Luggie** no está en modo manual (Pág. 9 Poner el **Luggie** en modo manual).
- Asegúrese que el asiento y el manillar están firmemente bloqueados.
- Los reposabrazos pueden levantarse para facilitar el acceso. Asegúrese de no conducir con los reposabrazos levantados.

 **Advertencia:** Posiciónese tan atrás del asiento como le sea posible para evitar el vuelco y daños.

 **Advertencia:** Evite usar los reposabrazos para soportar peso, tal uso puede causar que el scooter vuelque y daños personales y/o al scooter.

 **Advertencia:** Evite poner peso en el manillar, tal uso puede causar que el scooter vuelque y daños personales y/o daños al scooter.

 **Advertencia:** Evite poner todo su peso en el suelo del scooter, tal uso puede causar que el scooter vuelque y daños personales.

MODIFICACIONES

Luggie ha diseñado este scooter para proporcionar la máxima movilidad. Hay disponible una gama de accesorios para personalizar sus necesidades. Sin embargo, bajo ninguna circunstancia debe modificar, añadir, retirar o deshabilitar cualquier característica, parte o función de su máquina. **Advertencia:** hacer caso omiso de esta advertencia puede causar daños personales y/o daños al scooter.



PENDIENTES

Cada vez más edificios modernos son diseñados con accesos para personas con movilidad reducida. Las rampas tienen un porcentaje específico de inclinación, diseñadas para un acceso fácil y seguro. Algunas rampas pueden tener giros en zigzag (giros de 180°) que requieren tener buena habilidad en las curvas.

- Proceda con extrema precaución al acercarse a la pendiente de una rampa, siéntese bien en el asiento coloque los brazos en el manillar y los pies en el suelo del scooter.
- Haga un ancho arco con las ruedas delanteras del Luggie en curvas cerradas, las ruedas traseras deben seguir evitando doblar la esquina corta y haciendo que golpee o se quede colgado encima de bordillos altos.
- Cuando descienda una pendiente mantenga el ajuste de velocidad más lenta para asegurarse que desciende de manera controlada y que conduce solo hacia delante. Si el scooter desciende más rápido de lo previsto deje que se detenga completamente y luego avance a la velocidad más baja. **Advertencia: Nunca baje una pendiente a la velocidad máxima.**
- Cuando suba una pendiente, trate de mantener el scooter en movimiento, si debe pararse arranque de nuevo lentamente y luego acelere suavemente con precaución. Evite los arranques y paradas repentinos, inclínese hacia el manillar para incrementar la estabilidad y prevenir el vuelco hacia atrás.



Advertencia: Cuando suba una pendiente, no zigzaguee o conduzca en un ángulo de cara a la pendiente. Conduzca el scooter suavemente en la pendiente sin detenerse, de este modo reducirá la posibilidad de vuelco o caída.



Advertencia: No debe conducir en pendientes potencialmente peligrosas, por ejemplo en áreas cubiertas de hielo o nieve, hierba cortada u hojas mojadas o en cualquier superficie inestable.



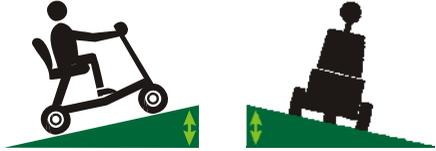
Advertencia: No sobrecargue la parte trasera del scooter cuando suba una pendiente. Siempre siga hacia delante para dar la mejor estabilidad y prevenir un vuelco trasero.



Advertencia: Cualquier intento de subir o bajar una pendiente más empanada que la mostrada en la "Especificaciones del scooter" puede poner el scooter en una posición inestable y puede causar que vuelque, causando daños personales.



Nunca retire las ruedas antivuelco del scooter ya que son una parte importante del diseño del scooter. Vea Control en una pendiente.



ESCALERAS Y ESCALERAS MECANICAS

Advertencia: Los scooters no han sido diseñados para subir o bajar escaleras o escaleras mecánicas. Use siempre el ascensor. Hacer caso omiso de esta advertencia puede causar daños a usted y a terceras personas y dañar el scooter.



PREVENIR MOVIMIENTOS INESPERADOS

Advertencia: Si prevé que va a estar sentado en una posición fija durante un largo periodo de tiempo apague el scooter, de este modo evitará movimientos inesperados debido a movimientos involuntarios de la palanca de control de dirección (zigzag). El incumplimiento de esta norma puede causar daños personales.



ELIMINACIÓN DEL SCOOTER

En el momento en que el scooter no se puede utilizar debe ser eliminado de acuerdo con normas aplicadas en ese momento. Para más información sobre los convenios de reciclaje para este tipo de vehículo y sus baterías, póngase en contacto con las autoridades locales o el departamento gubernamental correspondiente.



ETIQUETAS DE ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Las siguientes etiquetas están colocadas en su Luggie, comunican advertencias o instrucciones importantes relativas al funcionamiento seguro del scooter – Familiarícese con su ubicación.



Situada delante del chasis del scooter



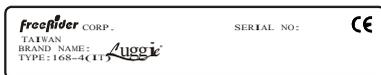
Situada delante del chasis del scooter



Situada en medio del chasis



Situada en la palanca de fijación



Placa de características de serie ubicada en la rueda delantera



Situada en medio del chasis plegable



Situada en la cubierta izquierda del scooter



Situada en medio de la barra del manillar



Situada en la parte derecha de la batería



APRENDER A DESPLAZARSE



Advertencia: Si usted no es un buen conductor de este tipo de productos de movilidad, le recomendamos que primero practique en un área abierta, sin tráfico y preferiblemente con alguien que pueda ayudarle.

A continuación encienda el scooter (el indicador de estado de la batería se moverá y se iluminará la luz de estado).

Presione suavemente la palanca de control de la derecha (Fig. 8 pág. 8) para ir hacia delante. Para detenerse simplemente suelte la palanca los frenos se activarán automáticamente.



Advertencia: Tenga cuidado de no tener el pulgar en la palanca de control de marcha hacia delante/atrás cuando encienda el Luggie; podría causar que entrara en modo de fallo. Apáguelo y vuelva a encenderlo para anular el fallo.



Advertencia: Si el Luggie ha sido adaptado para zurdos, siga la operación pero el procedimiento será inverso: por ejemplo presionar con el pulgar izquierdo para ir hacia delante y el pulgar derecho para ir marcha atrás.

BAJAR DEL SCOOTER

una rueda trasera se salga de la acera causando un problema de estabilidad. Evite esto en todo momento conduciendo con un arco exageradamente ancho alrededor del obstáculo.

APRENDA A DESPLAZARSE

Si debe conducir por un sitio estrecho, como entrar en una puerta, pare, gire el manillar hacia donde quiera ir y luego acelere suavemente. De este modo el **Luggie** girará rápidamente. Seguirá yendo suave y con completa estabilidad. Practique en un área abierta hasta que sea hábil. Ir marcha atrás requiere atención (Fig. 8 pág. 8). Recuerde, cuando vaya marcha atrás debe ir en dirección opuesta a la dirección a la que quiere ir. Si requiere práctica use de nuevo un espacio abierto. Tenga en cuenta como un requisito de seguridad, que ir marcha atrás es la mitad de velocidad que hacia delante. Nota: Si el Luggie está configurado para la conducción para zurdos la descripción antes mencionada se invierte.

RECUERDE Si se trata de un giro cerrado, gire la dirección antes de arrancar. Abrase en todas las esquinas y obstáculos, muévase lentamente y con cuidado.

Advertencia: No apague el scooter cuando esté en marcha, hacer caso omiso de esta advertencia puede dañar irreparablemente la unidad electrónica principal de control o la transmisión. Siempre reduzca primero la velocidad del Luggie hasta una posición fija antes de apagar el scooter.



CONTROL POR SITIOS ESTRECHOS

Cuando empiece a usar el **Luggie** encontrará algunos obstáculos que requerirán práctica para pasarlos suavemente.

Estos son algunos de los problemas comunes, con conejos que le ayudaran a llegar a dominarlos. Pronto controlará conducir cruzando puertas y subiendo y bajando rampas con sorprendente facilidad siguiendo estos consejos.

CONTROL CRUZANDO PUERTAS

Acérquese a una puerta lentamente y dimensiónela. Tiene un pomo o barra para abrirla? Se abre hacia usted o al contrario?

Agarre el pomo de la puerta o la barra con una mano y haga fuerza con la otra (Recuerde que puede ir hacia delante usando el pulgar izquierdo para mover la palanca zigzag hacia usted). Si la puerta se cierra sola, puede pasar por ella dejando que la perta se cierre detrás de usted, si va lo suficientemente rápido. Si no es así, espere a pasar por la puerta y ciérela.

Si la puerta se abre hacia usted, agarre el pomo o la barra con una mano y suavemente vaya marcha atrás. Cuando la puerta esté lo suficientemente abierta, vaya hacia delante rápido dejando la mano en la puerta para mantenerla fuera del scooter y dejándole pasar por la puerta.

Cruzar puertas con las ruedas traseras: Si no está en movimiento, las ruedas traseras probablemente estarán atrapadas. Haga marcha atrás e inténtelo de nuevo, tómese su tiempo y relájese.

CONTROL EN UNA PENDIENTE

Cada vez más edificios poseen rampas para sillas de ruedas. Algunas tienen un cambio de dirección en el medio y se requiere un buen giro.

Haga una maniobra con las ruedas delanteras en los giros cerrados, así las ruedas traseras seguirán el amplio arco para mantenerse alejadas de la esquina.

Si se detiene mientras esté cuesta arriba, el freno automático de estacionamiento le mantendrá seguro. Para empezar de nuevo, presione la palanca de marcha hacia delante, el freno de estacionamiento se liberará y empezará a moverse.

Cuando se aproxime a una pendiente, lo mejor es inclinarse hacia delante (Fig. 10 Fig. 11 pág. 15). Esto moverá el centro de gravedad del **Luggie** hacia la parte delantera del scooter para mejorar la estabilidad.

Cuando baje una pendiente, mantenga una velocidad lenta. Esto hará que tenga un descenso seguro controlado. Lo mejor es que se incline hacia atrás, de este modo el centro de gravedad se desplazará hacia atrás del scooter para una mejor estabilidad. Si desea parar completamente, empuje la palanca de control, y se detendrá suavemente, evite las paradas y los arranques bruscos.



Advertencia: No exceda las pautas de inclinación u otras especificaciones presentadas en este manual.

CONTROL EN OBSTACULOS INMOVILES

Los obstáculos inmóviles (escalones, bordillos, etc.) deben ser evitados siempre que sea posible. El Luggie lleva unas ruedas pequeñas y tiene una distancia al suelo de 4cm. Proceda con extremo cuidado cuando conduzca cerca de superficies elevadas, cornisas sin protección y/o bajadas como bordillos, porches, escaleras, etc.



FIG 10

FIGURA 11: posición normal de conducción



FIG 11

FIGURA 12: Estabilidad incrementada en la conducción

Planee su ruta para evitar, en la medida de lo posible, superficies malas o irregulares. No intente subir o bajar bordillos ya que el scooter puede caer al suelo y dañarse.

CONTROL EN HIERBA, GRAVA, ETC

Debe tener cuidado cuando intente conducir en superficies blandas. La superficie debe verse nivelada, pero puede ser engañosa y puede ocultar peligros haciendo que su Luggie se vuelva inestable o se encalle.

Evite la hierba sin mantenimiento, grava suelta o arena, no exceda las capacidades del scooter.

Tenga siempre un asistente en circunstancias en las que no esté seguro del tipo de terreno.

Precaución: Gracias a la potencia del scooter, podrá subir pendientes. El límite seguro máximo de inclinación es de 6 grados.



Tenga siempre las ruedas antivuelco montadas en el scooter (Fig. 12) cuando suba ángulos u obstáculos. Evite girar en pendientes o subir bordillos.

Asegúrese siempre que el **Luggie** está en pleno funcionamiento antes de conducirlo. Nunca intente conducir más allá de la capacidad del **Luggie**. Preste atención a las condiciones meteorológicas. Los neumáticos pueden resbalar en superficies mojadas o heladas.

NO CONDUZCA EN AGUAS PROFUNDAS O DEJE EL Luggie EXPUESTO A FUERTE LLUVIA.

Por ejemplo durante o después de una tormenta.



No intente girar cuando esté en una pendiente, hágalo solo cuando las ruedas estén completamente dentro o fuera de la pendiente; el incumplimiento de esta advertencia puede causar que la máquina se vuelva inestable y vuelque.

Inclínese siempre hacia delante al subir una pendiente y hacia atrás al bajarla. Le permitirá mantener una buena estabilidad y eliminará cualquier posibilidad de vuelco.

NOTA: La estabilidad posterior del scooter depende de un número de factores a considerar antes de intentar subir una pendiente u otro obstáculo: (a) su altura; (b) la altura del asiento; (c) su peso y (d) el ángulo de la pendiente. Si no está seguro de su capacidad para subir un obstáculo, intente otra ruta.

Ya sea para vacaciones, un día para visitar a la familia o amigos, ir de tiendas, puede llevarse el Luggie.

Dependiendo del tamaño o el modelo de su coche puede llevar el scooter en uno de los siguientes métodos:

1. Con la ayuda de una grúa. Su distribuidor le podrá asesorar sobre el equipo adecuado.
2. Con la ayuda de rampas. Las rampas le ayudarán a subir el scooter a un monovolumen o coche familiar. Si la abertura trasera es baja es posible que tenga que quitar el asiento del Luggie y bajar el manillar.
3. Sin el asiento ni las baterías, para reducir peso, suba el scooter de una pieza en un utilitario o coche familiar (vea pág. 14)

PLIEGUE EL Luggie PARA VIAJAR

Para permitir llevar el scooter en un coche familiar o utilitario adecuados (fig. 14), siga estas sencillas instrucciones para desmontar el scooter. Este procedimiento puede realizarse rápidamente y sin herramientas (Funcionamiento del Luggie pág. 6).

Coloque las baterías en una superficie firme y segura. Las baterías están selladas y no se pueden derramar. Siempre lleve las baterías en posición vertical.

Advertencia: No coloque objetos de metal encima de los terminales de la batería abiertos. **TENGA CUIDADO** con los cortocircuitos.

Advertencia: Nunca intente conducir el scooter con la clavija de dirección fija. Hacer caso omiso de esta advertencia puede ponerle en una situación peligrosa.

Precaución: proteja la ropa cuando levante las partes del scooter, algunos componentes pueden tener fluidos lubricantes. Encuentre la mejor posición para guardar cada parte del scooter, esto variará según el diseño del coche. Puede usar una manta vieja para que las partes no se rocen entre si. Es bueno practicar para colocar las baterías en posición vertical de este modo no se moverán y no tocarán los bornes de la batería en cualquier marco de metal. El **Luggie** incrementará el peso en su coche, recuérdelo y ajuste su conducción para adaptarse a esta condición.

Nota: en algunos coches pequeños el asiento puede necesitar ponerse en el asiento trasero del vehículo. Utilice el cinturón de seguridad para asegurar el asiento en su posición.

Cuando use rampas de acceso para cargar el **Luggie** en un coche, mantenga siempre su cuerpo lejos del scooter para prevenir atrapamiento. No conduzca nunca el

Scooter cuando lo cargue en un vehículo, hacer caso omiso de esta advertencia puede ponerle en una situación peligrosa.

Asegúrese siempre que el scooter y cualquier pieza auxiliar están atados correctamente al vehículo para evitar que se muevan durante el trayecto. La mayoría de coches modernos tienen puntos de anclaje en el suelo para este procedimiento. Recuerde que ha aumentado la carga en su coche, téngalo en cuenta y modifique su forma de conducir en consecuencia.

Advertencia: Asegúrese siempre que el scooter se almacena en el vehículo con el sistema "manual" activado.





BATERÍAS Y CARGA DE BATERIAS

INSTALACION DE LAS BATERIAS

El scooter está equipado con un pack de baterías con dos baterías de 12v y 18Amp/h libres de mantenimiento. Baterías de litio opcionales. Las baterías están unidas entre si con cables para suministrar al sistema electrónico con 24v de potencia.

Advertencia: Es imprescindible que las dos baterías estén conectadas correctamente para evitar un cortocircuito entre ambas.



1. Posición del pack de baterías en el bastidor del scooter como en el siguiente esquema.
2. Encienda el scooter, el medidor de la batería se moverá para mostrar el estado de carga y el scooter está preparado para conducir.
3. Apague el scooter, ajuste el asiento.

CONEXIONES DE LA BATERIA

Advertencia: Las baterías son pesadas (14kg., manéjelas siempre con las dos manos. No permita que herramientas de metal toquen los dos terminales de la batería, provocaría un cortocircuito y puede dañar las baterías y causar lesiones. Hacer caso omiso de esta advertencia puede causar una explosión, un cortocircuito, fuego o daños personales.



PACK DE BATERIAS

El **Luggie** tiene mucha potencia para ser un scooter pequeño. Manteniéndolo en funcionamiento a su máxima potencia significa que las dos baterías se deben mantener con la potencia total. Recárguelo por la noche, después de su uso, le ayudará a darle una vida más larga y asegurará que el **Luggie** esté siempre listo para usarse.

BATERIAS

El **Luggie** está equipado con dos baterías selladas libres de mantenimiento, diseñadas especialmente para el uso de tracción móvil. Esto significa que usted no debe preocuparse de rellenar las pilas.

Advertencia: no intente retirar las válvulas de seguridad situadas encima de la batería. Hacer caso omiso de esta advertencia invalidará la garantía. Las baterías del **Luggie** son virtualmente libres de mantenimiento debido a que el electrolito se inmoviliza en una forma especial y por lo tanto no goteará incluso si la batería se vuelca accidentalmente.



Gracias a que las baterías están selladas tienen más probabilidades de ser aceptadas para su transporte en aviones. Consulte con la compañía aérea antes del embarque.

Nota: Cada compañía se reserve el derecho de no llevar lo que se denomina "CARGAS PELIGROSAS". **Luggie** no se hace responsable de su decisión final.



CARGADOR DE BATERÍA

El cargador de batería proporcionado (Fig. 16, fig. 18), es especial para el **Luggie** y puede no ser adecuado para otros productos de movilidad. Use solo el cargador proporcionado con el **Luggie**, otros podrían dañar las baterías e invalidarán la garantía.



CARGAR LAS BATERÍAS

Las baterías Luggie necesitan ser recargadas cuando el indicador de la batería, situado en la consola del manillar (Fig. 7, pág. 8), indica el extremo izquierdo de la escala verde o está en el sector rojo. 'Verde' indica una carga completa (al extremo derecho) o menos de media carga (al extremo de izquierdo de la escala). 'Rojo' indica que queda menos de la mitad de carga en las baterías.
NOTA: Las baterías tendrán una vida más larga si no se consume toda la energía de las baterías y se recarga tan pronto como el indicador de batería entra en el sector rojo de la escala, en lugar de dejarlo ir a la derecha hacia el extremo izquierdo de la escala roja. Para cargar las baterías siga estos pasos sencillos pasos:

1. Apague el Luggie.
2. El cargador tiene dos cables. Uno de ellos tiene un enchufe de 3 clavijas. El segundo cable tiene un conector de carga con 3 clavijas en el extremo. Conecte el conector de carga al enchufe, situado en el centro de la tapa de la cubierta del cuerpo trasera e indica "CARGA" (Fig. 19).



3. Enchufe el conector de 3 clavijas del cargador a un enchufe conveniente. Nota: Si necesita usar alargador para el suministro de la red, asegúrese que es seguro y apropiado para la corriente de carga.

NOTA: No conduzca el **Luggie** si el cargador está conectado.

INDICACION DEL ESTADO DE CARGA LUZ DE COLOR DE ESTADO DE LA CARGA

Naranja: cargando

Verde: carga completa

GENERAL

Dependiendo del nivel de carga, el tiempo mínimo necesario para recargar las baterías totalmente variará de 4 a 6 horas. Tenga en cuenta que el tiempo variará debido a los diferentes estados de uso de la batería.

Solucionador de problemas

- (1) Si el indicador VERDE está apagado:

Trouble Shooting

- (1) If GREEN Indicator is off

- Compruebe la entrada de corriente. Si funciona con normalidad, el cargador de batería puede ser defectuoso.
- (2) Si el indicador VERDE trabaja normalmente pero el indicador de carga (NARANJA) está apagado
 - La conexión de polaridad puede estar invertida.
 - La conexión de salida puede ser corta o abierta.
 - Si el Indicador de Carga (NARANJA) sigue apagado, el cargador de la batería puede ser defectuoso.
 - (3) Si el Indicador de Carga (NARANJA) no cambia a Verde (Carga Completa)
 - La batería no se carga con normalidad, detenga la carga y lleve la batería a reparar.
 - (4) Si el Indicador de Carga (NARANJA) se vuelve Verde (Carga Completa) inmediatamente.
 - La batería puede estar bien cargada.
 - Si la batería no está completamente cargada, puede ser defectuosa. Solicite su reparación.

NOTAS DE ASESORAMIENTO

1. Desconéctelo de la red eléctrica antes de retirar el enchufe de carga de 3 clavijas de la toma de corriente.
2. El cargador **Luggie** es para uso en interiores: NO EXPONER A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.
3. No fume ni use llamas cerca de las baterías mientras se están cargando.
4. No use un alargador a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un alargador inadecuado podría ocasionar un riesgo de incendio y descarga eléctrica.
5. No use el cargador si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o se ha utilizado erróneamente. Devuelva el cargador a su agente **Luggie** autorizado.
6. No desmonte el cargador, no meta o tire objetos en las ranuras en el caso del cargador.
7. No desconecte, desenchufe o interrumpa la recarga hasta que el ciclo de carga haya terminado. Hacer caso omiso de esta instrucción puede resultar en una sobrecarga de las baterías.
8. Hay una función para impedir la conducción en el scooter. El scooter no se puede conducir cuando el cargador está enchufado.
9. Mientras carga el calor exterior debe ser leve. Evite la exposición al calor.

GUIA PARA UNAS BATERÍAS SEGURAS Y DURADERAS

1. Para una mayor duración, las baterías deben ser recargadas después de cada uso. Preferiblemente por la noche.
2. Si el **Luggie** no se usa durante un periodo de tiempo, debería hacer una carga cada mes.
Nunca deje las baterías descargadas. Esto es importante para las baterías instaladas en el **Luggie**. Si las baterías se descargan por debajo de un voltaje total de 12v (6v por batería), el cargador suministrado con el scooter no funcionará. Consulte con el distribuidor Luggie.
3. Si el Luggie se ha almacenado durante algún tiempo, recargue las baterías antes de volver a usarlo.
4. Cada seis meses, compruebe las conexiones del pack de batería asegurándose que están limpios.

5. Las baterías tienen una garantía limitada del fabricante original, sujeta a una cláusula de desgaste. Cualquier fallo debido a un defecto en la fabricación original se hace evidente en los dos primeros meses. Cualquier deterioro gradual en el rendimiento después de este periodo está normalmente asociado al desgaste natural, mal uso o daño accidental y, como tales, no están cubiertos por la garantía del fabricante. (Esto no afectará a sus derechos legales).
Nota: Si una de las baterías falla durante el periodo de garantía solo se reemplazará esa batería.

CARGAR LAS BATERÍAS FUERA DEL SCOOTER

En circunstancias cuando el Scooter está guardado en el coche etc., las baterías se pueden cargar fuera del scooter con el cable de carga. El cable une el pack de baterías y el cargador. Simplemente conecte el enchufe de 3 clavijas al pack de baterías. Conecte el cargador a un enchufe conveniente, póngalo en marcha, las baterías se están cargando fuera del scooter.

PREGUNTAS MAS FRECUENTES

Porqué las baterías necesitan ser recargadas?

Las baterías son el combustible de su scooter. Le proporcionan energía vital para que su vehículo funcione. Cuando conduce el scooter, el motor consume la energía almacenada en las baterías. La energía de las baterías se reduce gradualmente durante el periodo de tiempo de conducción y necesita ser reemplazada antes de usar el scooter de nuevo. Es similar a la situación con un automóvil, en la que necesita reponer gasolina que se consume como energía, del mismo modo pasa con el scooter, necesita reemplazar la energía usada de las baterías cargando las baterías.

Como funciona el cargador?

El cargador de batería es un instrumento inteligente de carga. La estructura robusta del cargador contiene un número de componentes de calidad; estos son un transformador, un rectificador y un circuito de control complejo. El cargador recibe 230 voltios de electricidad doméstica suministrada a través de un enchufe de pared estándar de 3 clavijas y reduce este voltaje a 24 voltios a través del transformador. Al mismo tiempo rectifica la corriente alterna, alternando la corriente doméstica a corriente continua, corriente directa. Esto coincide exactamente, con las características del voltaje almacenado en las baterías del scooter. El cargador controla automáticamente el ciclo de recarga desde el momento en que lo enciende hasta el momento en que la luz verde de 'Carga Completa' del cargador se ilumina. Cuando el voltaje de la batería es muy bajo, el cargador trabajará muy duro para reponer la energía utilizada. Esto se conoce como la fase de 'Carga en gran cantidad'. A medida que el voltaje de la batería se aproxima al 90% de capacidad de la carga completa, el cargador reduce su producción para la fase final del ciclo de recarga. El tiempo transcurrido desde el encendido hasta el final de la carga variará dependiendo de la cantidad que han usado las baterías, o su antigüedad. En este punto, un contador de tiempo se inicia automáticamente, para regular la fase final del ciclo de carga, este tiempo determinado asegura la máxima capacidad y duración de la batería. La duración del tiempo para recargar las baterías variará de 4 a 6 horas. Esta variación de tiempo es debido a los siguientes factores:

1. Nivel de descarga – La cantidad de energía que ha removed de las baterías cuando conduzca el scooter.
2. Vida de la batería – Depende de las cargas en su resistencia Eléctrica interna. Nota: unas baterías viejas necesitan más tiempo para una carga completa.

Donde puedo recargar las baterías?

En la mayoría de los ambientes domésticos seguros, por ejemplo su casa, garaje o cobertizo. No lo exponga a la lluvia o rocío – solo para uso en interiores. Más adelante en esta información, se hace referencia a la manera que pueden afectar las variaciones de temperaturas al rendimiento del vehículo. Cuando cargue las baterías, donde sea razonablemente posible, asegúrese que el cargador de batería está cerca del vehículo que está siendo cargado para que la temperatura del cargador y las baterías sean compatibles. Por ejemplo, un vehículo puede estar fuera mientras el cargador de baterías está dentro. Es posible que en esta situación el cargador de batería detecte la temperatura interior, mientras que las baterías en el vehículo exterior, resultando una situación bajo carga. Esta situación se debe evitar.

Con que frecuencia debo recargar las baterías?

Muchos factores entran en juego cuando se decide con que frecuencia cargar las baterías. Puede utilizar su vehículo durante todo el día sobre una base diaria o puede no usarlo durante unas semanas. Otros factores como el peso del conductor o del equipaje, terreno suave o desigual, zonas llanas o pendientes y velocidad deben ser consideradas. Con estas variables preocúpase por dos preguntas: CON QUE FRECUENCIA debo cargarlas y DURANTE CUANTO TIEMPO? El cargador ha sido diseñado para que sea imposible una sobrecarga de las baterías. Si sigue las siguientes instrucciones, sus baterías serán seguras y fiables.

1. Si usa el vehículo durante el día, póngalo a cargar tan pronto como termine de usarlo. El cargador es totalmente automático por lo que no sobrecargará las baterías. Su vehículo estará listo cada mañana para darle unas cuantas horas de uso. Es recomendable que cargue las baterías hasta que la luz verde de 'Carga completa' se ilumine.
2. Si utiliza el vehículo con poca frecuencia (una vez por semana o menos) debe cargarlo al menos una vez por semana hasta que la luz verde se ilumine. Recuerde: Mantenga sus baterías totalmente cargadas y evite que se descarguen por completo.
3. Almacenamiento de baterías: Las baterías deben ser siempre almacenadas totalmente cargadas. Compruébelo una vez al mes si es necesario. Las baterías selladas pueden mantener su carga durante aprox. 6 meses. Si se dejan conectadas al scooter recuerde que los interruptores y los circuitos electrónicos pueden vaciar las pilas rápidamente. Es recomendable desconectar las baterías para un almacenamiento prolongado. Conservar en un lugar caliente y seco.

Como puedo asegurar la máxima vida de las baterías?

En pocas palabras, una batería cargada es una batería feliz!
Una batería totalmente cargada permite un rendimiento

fiable y una mayor duración de la batería, así que mantenga las baterías totalmente cargadas siempre que sea posible. Maneje sus baterías con mucho cuidado, si decide plegar el vehículo para su transporte, etc. Una caída de las baterías, incluso desde una altura baja, puede dañar los componentes internos, causando un fallo prematuro de las pilas. Las baterías están selladas y no requieren mantenimiento. No fuerce la apertura de las válvulas en la parte superior de la batería.

Reciclaje

Precaución: Las baterías no deben ser eliminadas mediante una unidad de residuos domésticos (basura) etc. Póngase en contacto con su distribuidor para la eliminación de las baterías usadas.

GARANTÍAS DE LAS BATERÍAS

Las baterías instaladas en su vehículo están garantizadas contra defectos de fabricación o materiales durante 6 meses. Cualquier fallo debidos a defectos de fabricación o materiales será evidente en las pocas semanas de uso. Las baterías no están garantizadas a funcionar a su capacidad total durante 6 meses. Esto dependerá de la utilización real del vehículo y con que frecuencia las baterías hacen el ciclo, es decir, son descargadas y cargadas. El deterioro gradual en el rendimiento y reducción de autonomía es normal y se asocia al desgaste, mal uso o daños accidentales. Bajo estas circunstancias, no se aplicará la garantía. Es un hecho que debido al agitado estilo de vida, peso de algunos usuarios o a las condiciones de funcionamiento, pueden gastar las baterías durante el periodo de garantía del fabricante debido al uso excesivo del scooter. Esto se denomina 'Ciclo de vida'. Las baterías pueden hacer un número de ciclos determinados, es decir cuantas más veces use el scooter más ciclos harán las baterías - más corto será el periodo de vigencia. Si toma tiempo para probar las baterías correctamente, sería bueno. Recuerde: el tiempo que duren las baterías proporcionan servicio es a menudo un reflejo del cuidado que reciben. Esta es la forma de ejecución de las nuevas baterías:

1. Recargue totalmente las nuevas baterías antes del primer uso. Esto hará que las baterías tengan hasta un 88% de rendimiento.
2. Conduzca el vehículo alrededor de la casa o jardín. No se aventure demasiado lejos hasta que se acostumbre a los controles y a la sensación del vehículo.

3. Cargue totalmente las baterías de nuevo y conduzca el vehículo otra vez. Las baterías tendrán ahora el 90% del rendimiento del potencial total.
4. Después de 15 ciclos de carga, las baterías se cargarán al 100% y durarán durante un periodo extensor debido a su paciencia y cuidado los primeros días de funcionamiento.

Como puedo obtener el tiempo máx. de funcionamiento por carga?

Rara vez tenemos una situación de conducción ideal como terrenos llanos, duro, sin viento o curvas y temperaturas cálidas. A menudo nos encontramos con cuestas, superficies irregulares y sueltas, curvas, viento, frío y cargas pesadas. Todos estos factores afectarán la distancia o el tiempo en marcha de la carga de la batería.

Aquí puede encontrar algunas sugerencias para obtener el alcance máximo por carga:

1. Cargue siempre las baterías completamente antes de usar el scooter. Es una buena idea mantener el cargador conectado cuando la luz de 'Carga Completa' (verde) esté iluminada en el modo de mantenimiento de 'carga'.
2. Planee su viaje con anterioridad para evitar pendientes, bordillos y superficies blandas.
3. Limite el peso de su equipaje a lo indispensable.
4. Intente mantener la velocidad uniforme para evitar parar y arrancar.
5. Asegure los servicios de rutina recomendados de los componentes del vehículo, es decir motor, frenos, conexiones eléctricas, etc., se realizan como se enseña en este manual de instrucciones.

Advertencia: Cuando trabaje o elimine las baterías:



1. No permita que objetos de metal provoquen un cortocircuito en los terminales, la batería podría explotar causándole daños.
2. No permita que las baterías se congelen. Si se congelan deje que se descongelen de forma natural antes de cargarlas, hacer caso omiso de esta advertencia puede dañar las baterías.
3. Si necesita reemplazar las baterías, contacte su agente Luggie. Solo las baterías suministradas como equipo original en su máquina le dará el mejor rendimiento. Cuando cargue las baterías asegúrese que los terminales positivo y negativo estén correctamente montados. Hacer caso omiso de esta advertencia puede causar una explosión, cortocircuito o fuego.
4. Maneje siempre las baterías con cuidado, ya que pesan mucho. Lleve guantes y gafas protectoras cuando maneje las baterías.
5. Deshágase de las baterías gastadas cuidadosamente, contacte con el ayuntamiento.



REEMPLAZO BATERÍAS DE LITIO (OPCIONAL)

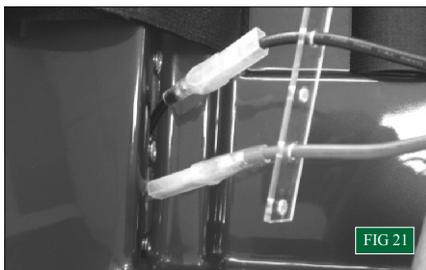
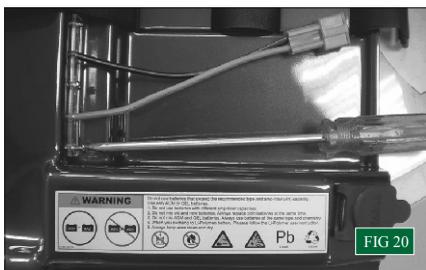
HERRAMIENTAS: DESTORNILLADOR PHILLIPS 2

PARTES SOLICITADAS:

1. Pack de baterías de litio
2. Conector
3. Cargador de baterías de litio

PROCEDIMIENTO

1. Desplegar a la posición de conducción
2. Apáguelo
3. Desconecte y retire el pack de baterías de plomo/ácido
4. Retire tres tornillos de la placa, se usarán más tarde (Phillips N° 2)
5. Desconecte y retire los dos conectores de la batería de plomo/ácido por atrás (Fig. 21)
6. Conecte las baterías de litio (siguiendo el color del cable rojo al rojo, negro al negro) y monte la placa a la tapa posterior (la misma que la original) (Fig. 22)
7. Instale el pack de baterías de litio (Fig. 23)



8. Retire la correa extensible y fije las baterías de litio (Fig. 24 y 25)



9. Enciéndalo
10. El Luggie permitirá ahora el desmontaje cuando las baterías de litio se instalen. (Fig. 26 a 30)





FIG 27



FIG 29



FIG 30



FIG 28

Cómo leer el medidor de batería

Se marcan tres secciones en el medidor de batería

1. Rojo: Voltaje bajo de la batería.
2. Verde claro: Cuando se instala la batería de plomo/ácido y se carga completamente, la aguja no debe ir a esta área.
3. Verde: Esta sección es solo para las baterías de litio, la aguja irá al final de la derecha cuando la batería esté completamente cargada.

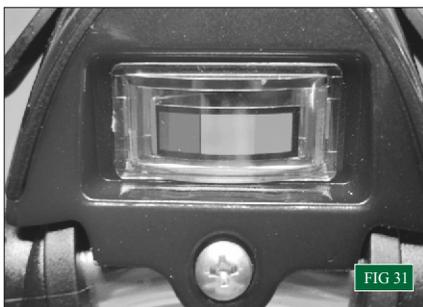


FIG 31



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

El **Luggie** como cualquier otra máquina electro-mecánica se beneficiará de un servicio regular por su proveedor **Luggie**. Usted también puede ayudar a mantener a su **Luggie** en óptimas condiciones siguiendo una guía sencilla para su mantenimiento en casa. Nota: Solo personas competentes deberían realizar tareas de mantenimiento.

TAPIZADO DEL ASIENTO

Un paño húmedo y un poco de jabón y agua mantendrán

el asiento, respaldo y reposabrazos limpios. No use limpiadores abrasivos ya que pueden dañar el revestimiento. El tapizado puede dañarse con limpiadores químicos. El material del revestimiento también puede **degradarse durante un periodo de tiempo debido a la contaminación por aceites naturales del pelo y la piel**. La luz ultravioleta también puede reducir la vida útil del material de revestimiento del tapizado. Esto es un proceso de envejecimiento normal y no puede ser garantizado (véase exclusiones en los Términos de Garantía pág 30).

CARROCERIA

La carrocería pintada del scooter Luggie puede lavarse suavemente con agua limpia con jabón. No use limpiadores abrasivos o detergentes fuertes. Esto podría hacerle perder color, use un jabón para coches. Evite el contacto con sal ya que es muy corrosiva para las partes de metal brillante.



Precaución: No lave el Luggie con una manguera a presión. El agua podría entrar en la electrónica y causar daños permanentes.

En los acabados de pintura, tenga cuidado de no lavar con un paño sucio ya que podría rallar la pintura. Se puede usar pulimento para coches para mantener la pintura y el brillo en las partes cromadas en perfecto estado.

La estructura de metal del **Luggie** debería limpiarse una vez al año y cualquier parte de pintura dañada debería ser tratada para prevenir más ataques de los elementos.

No almacene el **Luggie** en condiciones húmedas. Esto puede afectar a la electrónica si se deja por un largo periodo de tiempo. La humedad, si no se vigila puede causar deterioro en el metal, proteger con limpiadores buenos.

ELECTRONICA

Las revisiones de la electrónica del coche y del cargador solo deben realizar por el servicio local de su distribuidor **Luggie**. Estas unidades están selladas y no deben abrirse. SELLOS ROTOS INVADILARAN SU GARANTIA.

No utilice el Luggie en condiciones climáticas excepcionales, es decir, lluvia muy fuerte. Tape la máquina, si se va a quedar sin vigilancia y en el exterior durante un largo periodo de tiempo.

No conduzca en aguas profundas con el Luggie. Esto podría dañar el controlador electrónico de velocidad. Sal del agua del mar y de la carretera es muy corrosiva y debe neutralizarse rápidamente.

LUBRICACION DE LA TRANSMISION

Esta unidad ya está lleno de fábrica y normalmente no necesita lubricación adicional.

Nota: La transmisión Luggie se llena con un lubricante especial. No intente lubricarla más ya que contaminaría la lubricación original e invalidará la garantía.

Precaución: Tenga cuidado cuando levante la transmisión, manténgala alejada de la ropa. Es normal encontrar una fina película de lubricación alrededor de esta parte.

FRENO MOTOR

Nota de seguridad: Para su propia seguridad, le recomendamos que compruebe la función de los frenos del Luggie antes de viajar.

Freno motor: Si el freno del motor funciona correctamente y la tracción está active no podrá empujar el scooter cuando esté apagado. O encendido con la palanca de control de velocidad en 'velocidad cero', posición central.

Nota: compruebe en primer lugar las instrucciones del modo manual.



Frenos: Advertencia: Cuando conduzca su **Luggie** y deje la palanca de control de velocidad el **Luggie** debe reducir la velocidad rápidamente. Si detecta un cambio en la condición de desaceleración/frenado normal, y su **Luggie** no reduce la velocidad rápidamente, no use la máquina y contacte con su distribuidor **Luggie**.



NEUMATICOS

Compruebe el estado de sus neumáticos regularmente. Observe los signos de uso, cortes y objetos extraños alojados en la banda de rodamiento (Fig. 32).

Advertencia: El **Luggie** ha sido diseñado con llantas 'split'. No las retire los tornillos de la rueda cuando ésta esté hinchada.



FIG 32

REVISION NEUMATICOS RUEDAS TRASERAS

Para sacar las ruedas traseras del **Luggie** para la revisión del neumático o la cámara de aire siga las siguientes instrucciones (solo personas competentes deberían realizar este procedimiento).

1. Apague el **Luggie**.
2. Usando una postura corporal adecuada, levante del suelo la parte del vehículo que quiera revisar. Ponga la base debajo del chasis. Debe tener cuidado cuando levante cargas muy pesadas, puede necesitar ayuda de otra persona. **Tenga cuidado también cuando trabaje con una base. No lo levante por la carrocería de plástico.**
3. Con la ayuda de una llave inglesa de 13mm (no proporcionada) saque la tuerca y la arandela centrales.
4. Deslice la rueda del eje de montaje.

Las ruedas traseras están colocadas en el eje motriz mediante un buje situado en una cuña. Estas ruedas están colocadas en el eje y pueden necesitar un poco de presión mediante un extractor de cojinete en el buje de la rueda para soltarlas de los ejes. Mire un espaciado de las arandelas y tenga cuidado de no perder la llave que se coloca entre el cojinete de la rueda y el eje.

Para volver a montar la rueda siga el siguiente procedimiento en orden inverso anotando los siguientes puntos:

1. Asegúrese que reemplaza cualquier espaciado de las arandelas y las llaves en que se sacaron

2. Tornillos de bloqueo: Los tornillos especiales de 'bloqueo' de la arandela central pueden perder su eficacia cuando se retiren numerosas veces. Los tornillos deben ser reemplazados por partes nuevas obtenidas de su agente **Luggie**.

REVISION NEUMATICOS RUEDAS DELANTERAS

Todas las ruedas están equipadas con neumáticos sólidos que requieren un mantenimiento mínimo. El neumático debe cambiarse cuando la banda de rodadura se ha desgastado. Retire la rueda de la horquilla o del eje giratorio con la ayuda de llaves de 19 y 21mm. La rueda delantera tiene dos cojinetes que deben tener varias arandelas espaciadoras entre la horquilla, anote el orden de estas arandelas. Retire el neumático siguiendo el punto 6 de las ruedas traseras, usando una llave de 10mm y una llave allen de 4mm. Para volver a montarlo haga el procedimiento a la inversa asegurándose que todas las arandelas sustituidas se reemplazan correctamente.

BATERIAS

Mantenga las baterías bien cargadas (vea la sección Carga de Batería de este manual). Mantenga las baterías limpias y en un lugar seco y resistente al hielo. Su agente **Luggie** le probará las baterías para saber su estado. Nota: Para esta revisión puede realizarse una carga.

IMPORTANTE: Si no posible predecir la esperanza de vida de las baterías. Esto se debe principalmente a los diferentes cargas que puede someterse una batería. Algunos usuarios **Luggie** usarán su vehículo cada día y durante largos periodos de tiempo. Sus baterías se descargarán casi totalmente, y su vida será corta (menos de 12 meses en algunos casos). Otros usuarios **Luggie** usarán la máquina con menos frecuencia, por lo que sus baterías tendrán menos descargas. Estas baterías probablemente tendrán una vida más larga de más de 12 meses. Esto es una guía y no podemos especificar más, debido a otros factores como; cargas del motor, factores de servicio general, condiciones de trabajo, periodos de no uso y mal uso etc.

Cuando necesite adquirir baterías, insista siempre en el modelo colocado como estándar en su **Luggie**. No utilice baterías de coche más baratas. En caso de duda, consulte con su agente autorizado **Luggie**.

Advertencia: Se aconseja el reciclado correcto de las baterías gastadas.

Nota: El cargador suministrado con su scooter **Luggie** está específicamente diseñado para baterías selladas y no funcionará correctamente con otras baterías. (Vea el apartado Baterías y Cargar Baterías de este manual).

LUBRICACION

El **Luggie** ha sido diseñado para un bajo mantenimiento. Los rodamientos de las ruedas y de dirección están sellados de por vida. Los siguientes puntos necesitarán ser revisados/ lubricados en los siguientes intervalos:

INTERVALOS DE REVISION RECOMENDADOS

DIARIAMENTE revise lo siguiente:

- El funcionamiento de los frenos del motor.
- El funcionamiento del freno.
- El funcionamiento del bloqueo del asiento.
- Estado de los neumáticos.
- Las pilas están totalmente cargadas.

Precaución: Conduzca solo su scooter **Luggie** si está en perfecto estado de funcionamiento.



SEMANAL Revise y ajuste si es necesario:

- Revise el mecanismo de bloqueo del chasis.
- Botones de ajuste de los reposabrazos.
- Dejar cargar la batería hasta que la luz verde del cargador se ilumine.
- Limpiar la pintura con jabón para coches. No use una manguera de alta presión. Encere las partes pintadas y de metal brillante.

SEIS MESES Revise y ajuste si es necesario:

- Desgaste de los neumáticos, cambiar si es necesario.
- Todos los cierres y accesorios para el funcionamiento de sonido.
- Tensión del bloqueo del manillar y bisagras de los tornillos.
- Conexiones de la batería.
- Revise todos los enchufes eléctricos y tomas de corriente de daños y tenga un buen contacto y estén en buenas condiciones.

ANUALMENTE Revise y ajuste si es necesario:

- Desgaste de los cojinetes de las ruedas delanteras.
- Cojinetes del manillar.
- Ruido de la soldadura del chasis.
- Llaves de los tapacubos de las ruedas traseras.
- Todos los tornillos de las ruedas.
- Los tornillos de seguridad del eje de tracción.
- Los tornillos de montaje del motor.
- Discos de freno motor magnéticos y su funcionamiento.
- Daños en el cableado principal.
- Todos los componentes de dirección.
- Limpie el chasis y repinte las partes expuestas.
- Cambie cualquier cierre dañado del eje.
- Pruebe el ciclo del cargador para un pleno funcionamiento.
- Pruebe el ciclo de las baterías para la capacidad de funcionamiento (Esta prueba puede ser realizada por su agente **Luggie**).

Tenga en cuenta los puntos indicados semanalmente y seis meses deben ser incorporados en esta revisión anual.

LUBRICACION

Use un aceite lubricante ligero de uso general en las partes móviles. Todos los cojinetes de las ruedas están sellados de fábrica y normalmente no necesitan lubricación. Los rodamientos del manillar deben ser lubricados con grasa de uso general para rodamientos.

El eje de tracción está lleno de fábrica con un lubricante especial y no necesitará ser reemplazado.

Precaución: No mezcle este lubricante de eje de tracción de fábrica con otros lubricantes. El incumplimiento de esta advertencia invalidará la garantía.

Tenga en cuenta: Estos intervalos de revisión son una guía, un uso más frecuente del scooter puede requerir un ajuste de los intervalos sugeridos.

AREAS RECOMENDADAS PARA AJUSTES AJUSTE DE LA TIJA DE DIRECCIÓN



El sistema de bloqueo de la tija de dirección trabaja en un principio de 'leva' para bloquear la tija en la posición de conducción deseada. Si observa que la tija no está firmemente sujeta cuando la palanca de funcionamiento de leva negra está totalmente abajo, siga este procedimiento para reajustar la tensión de la 'leva':

1. Empuje la columna de dirección hacia atrás hasta que se pueda, con la palanca de bloqueo suelta, es decir hacia arriba.
2. Empuje la abrazadera "negra" hacia abajo y compruebe que la columna de dirección está firme; ajuste la "tuerca de la abrazadera" hasta conseguir la tensión correcta.



LOCALIZACION DE AVERIAS

Si su **Luggie** no arranca:

1. Compruebe que está encendido. Si es así, el indicador de batería funcionará. Si la luz de estado de la consola parpadea una vez por segundo, cargue las baterías. Si el medidor de condición de la batería y la luz de estado no funcionan cuando el interruptor está en la posición 'encendido', revise lo siguiente:

1. Asegúrese que el cargador de baterías no está enchufado al pack de baterías, esto evitaría que se moviera.
2. Compruebe el fusible: Si su **Luggie** se detiene sin razón aparente.

El indicador del estado de la batería funciona y la luz de estado se enciende, el **Luggie** no se mueve:

1. Compruebe el estado de códigos de fallos (Pág. 24) indicado por el LED que se enciende en la consola.
2. Compruebe que la palanca de modo manual está totalmente embragada.
Si está embragada usted no debería poder empujar el scooter, si está desembragada la luz de estado parpadeará cinco veces.

Si el **Luggie** no frena o se comporta irregularmente:

1. Apáguelo.
2. Informe a su distribuidor autorizado **Luggie**.

Advertencia: Si por alguna razón encuentra que su **Luggie** no reduce la velocidad cuando suelta la palanca de velocidad de avance-retroceso (Fig. 8, Pág. 8). Apague el **Luggie**. El freno de estacionamiento se activará inmediatamente y detendrá el scooter. Atención el scooter se detendrá de repente, agárrase al manillar y siéntese en su asiento.



Advertencia: Esta operación solo debe llevarse a cabo en caso de emergencia; el uso continuo de esta aplicación puede dañar la transmisión y el freno motor.

Informe a su distribuidor autorizado Luggie antes de usar el scooter de nuevo.

Advertencia: Si nota por cualquier razón que su scooter no se conduce correctamente o hace un ruido inusual, deje de utilizar el scooter. Póngase en contacto con su distribuidor **Luggie**.



INFORMACION IMPORTANTE DEL CONTROL DE VELOCIDAD DESCRIPCION GENERAL



El sistema de control de velocidad incorpora un sofisticado microprocesador. Está situado debajo de la cubierta trasera del **Luggie**. El microcontrolador incorporado controla continuamente los sistemas del scooter **Luggie** para garantizar un funcionamiento seguro y fiable.

LAS CONDICIONES DE SEGURIDAD MONITOREADAS INCLUYEN

- Sistema de integridad de velocidad de control.
- Voltajes y circuitos internos.
- Voltajes y circuitos del motor.
- Limitación de velocidad puesta abajo en modo manual.
- Voltaje de batería.

Cuando el voltaje de la batería es bajo, la luz indicadora del estado situada en la consola de control (una luz posicionada en el interruptor de encendido) parpadeará lentamente como una advertencia para recargar las baterías. Si el 'controlador de velocidad' detecta un fallo, la luz parpadeará rápidamente, el número de destellos indica la naturaleza del fallo. Por ejemplo, el controlador no funcionará si la palanca de velocidad (zigzag) no está en posición de velocidad cero con el scooter encendido. Vuelva la palanca de velocidad (zigzag) a la posición de velocidad cero, cuando el scooter funcione normal otra vez. Si el interruptor está encendido pero no en funcionamiento durante un tiempo (15 minutos aprox.) el sistema de control de velocidad se apagará automáticamente para conservar la energía de la batería. Se puede encender de nuevo apagando el interruptor encendido/apagado y luego encendiéndolo otra vez.

DIAGNOSTICO DE FALLOS

Los fallos con el controlador de velocidad principal son poco comunes. La mayoría de los fallos en los vehículos están asociados con el cableado o malas conexiones debido a un mal mantenimiento o instalación incorrecta de los conectores en el montaje del scooter después de transportarlo.

Si su scooter **Luggie** no funciona usted será asistido en diagnóstico y localizando el área de error observando el número de destellos emitidos por la luz 'verde' de estado de la consola.

Si su scooter **Luggie** no funciona y la luz de estado no se ilumina, primero compruebe los puntos mencionados en este apartado. Si la luz del indicador de estado verde parpadea, primero apague el scooter y luego enciéndalo de nuevo para ver si el problema se soluciona. Si la luz de 'estado' continúa parpadeando y su scooter no funciona, consulte el 'CODIGO DE FALLOS DE ESTADO' y actúe como se aconseja en la columna de los comentarios. En caso de duda consulte con el distribuidor donde ha adquirido su scooter **Luggie**.

FUSIBLES DEL CIRCUITO DE CARGA

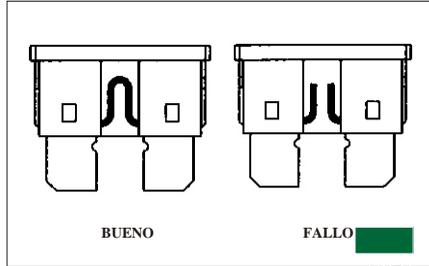
Un fusible protege el circuito de carga del Luggie de recibir una sobrecarga. El fusible usado en el Luggie es del mismo tipo que los de los automóviles. En el caso improbable que un fusible se funda y necesite cambiarlo (Fig. 33) use un fusible de 40AMP. Tenga en cuenta el tamaño del fusible que ha sido seleccionado para dar a su scooter la mejor protección sin un fundido prematuro.



Advertencia: No utilice fusibles con una categoría más alta de 40 amperios ya que puede causar un fallo permanente al cableado y a los conectores o daños personales. Si la luz verde del indicador de estado parpadea, primero apague el scooter y vuélvalo a encender para ver si se soluciona el problema. Si la luz de 'estado' continua parpadeando

Los fusibles están situados en el pack de baterías, en una caja de plástico negro sellada con una tapa con bisagras. Para acceder al fusible retire los doce tornillos de la tapa de la batería, levante la tapa. Localice y levante el bloque de fusibles, levante la tapa y retire el fusible fundido.

Reemplace el fusible fundido con el fusible recomendado de 40AMP (naranja), cierre la tapa de los fusibles y vuelva a poner el bloque de fusibles. Vuelva a poner la tapa del pack de baterías y los doce tornillos. **Si el fusible continúa fallando, contacte con su proveedor Luggie.**



CODIGO (num. de parpadeos)	FALLO VISUALIZADO	CONDICION DEL SCOOTER Luggie	COMENTARIOS
1 parpadeo	La batería necesita ser recargada	Conducción aún posible	El voltaje de la batería ha bajado por debajo de 23.3 voltios en punto muerto. Recargue las baterías pronto.
2 parpadeos	El voltaje de la batería es demasiado bajo	Conducción inhibida	El voltaje de la batería del controlador ha bajado de 16.5 voltios. Compruebe el estado de la batería y las conexiones.
3 parpadeos	El voltaje de la batería es demasiado alto	Conducción inhibida	El voltaje de la batería del controlador es mayor de 32 voltios. Compruebe el estado de la batería y las conexiones. Sospeche un fallo del cargador.
4 parpadeos	Límite actual expirado	Conducción inhibida	El controlador ha detectado un cortocircuito o una sobrecarga de trabajo del motor. Compruebe si hay un cortocircuito o verifique el motor. Contacte con el servicio técnico.
5 parpadeos	Fallo de frenos	Conducción inhibida	Compruebe que la palanca de modo manual está totalmente activada. Compruebe el freno de estacionamiento y el cableado de circuitos abiertos o cortocircuitos. Contacte con el servicio técnico.
6 parpadeos	Fuera de punto muerto cuando se enciende con la llave	Conducción inhibida. Conducción posible si se selecciona el punto muerto en 10 segundos	Ponga la palanca de velocidad en punto muerto. Reajuste la palanca de punto muerto si es necesario. Contacte con el servicio técnico.
7 parpadeos	Error del potenciómetro de velocidad (zig zag)	Conducción inhibida	Compruebe el potenciómetro de velocidad de circuitos abiertos o cortocircuitos. El potenciómetro de velocidad no ha sido correctamente configurado. Contacte con su servicio técnico.
8 parpadeos	Error de los voltios del motor	Conducción inhibida	El motor o el cableado están defectuosos. Contacte con el servicio técnico
9 parpadeos	Otros errores internos	Conducción inhibida	Contacte con el servicio técnico.

AJUSTES DE CONTROL DE VELOCIDAD

El controlador de velocidad avance-reversa es un microprocesador de última generación diseñado para dar un funcionamiento suave y seguro. Para un máximo rendimiento, protección y comodidad, el controlador se encuentra en una funda sólida de aluminio fundido situada debajo de la cubierta trasera.

El controlador de velocidad, 'dinámico' modelo R serie 50 ha sido programado por **Luggie** para obtener el máximo rendimiento y seguridad para el scooter.

Advertencia: No deben hacerse ajustes de rendimiento que puedan poner al operador en una situación grave de control o de frenado. Los ajustes de rendimiento solo deben realizarse por una persona formada y familiarizada con el proceso de programación y sus capacidades.

Advertencia: Ajustes incorrectos pueden causar daños al operador del scooter y/o transeúntes, o dañar al vehículo y/o propiedades circundantes. En caso de duda consulte con el fabricante Luggie.

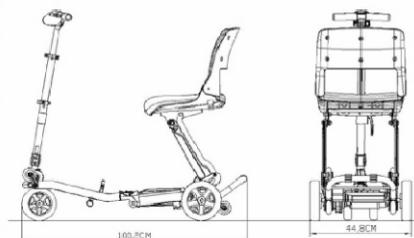




ESPECIFICACIONES TECNICAS

Modelo: Luggie

ESPECIFICACIONES	
Longitud total (Desplegado)	100cm
Longitud total (Plegado)	66cm
Distancia al suelo	6.4cm
Carga máxima	114kgs
Alcance de hasta	18km
Peso total (sin baterías)	23.5kgs
Radio de giro	90cm
Velocidad máxima	6km
Batería plomo-ácido	18Amp
Batería de polímero	8.5Amp



CLASIFICACION: Tipo 'B' interiores/con cierta capacidad al aire libre (EN12184 : 1999) Clase 2 (The use of invalid carriages on the highway regulations 1988).
Angulo máximo de seguridad de subida: 6° con 113kg de conductor.



Advertencia: El ángulo de seguridad de subida se mide con el asiento en la posición más alta y el peso del conductor 113Kg. El motor del scooter es potente y debe ser capaz de subir una pendiente más pronunciada que el ángulo máximo seguro de subida.

Exceder el ángulo de seguridad de subida puede causar daños. En ningún caso debe intentar subir una pendiente de más de 6° ya que el scooter superara la estabilidad trasera.

Velocidad máxima: hasta 6Km/h [+/-10%] dependiendo del peso y las tolerancias de fabricación.

Alcance: hasta 18Km entre cargos bajo condiciones ideales.

Nota: el alcance varía con el peso, terreno, temperatura, estado de la batería, y esta sujeto a tolerancias de

fabricación. Nota: las baterías necesitan un periodo de "rodaje" antes de obtener su capacidad óptima.

Tamaño neumáticos: delantero 15,2 cm, trasero 17,8cm.

Baterías: 2 x 12V. Sin mantenimiento. Baterías de plomo-ácido de 18AH o de li-polímero de 8,5AH.

Cargador:

entrada CA 100-240V

salida CC 24V. 2A o 5A

para baterías de li-polímero

Cumple con: EN60335-2-29 y EN12184 Sistema eléctrico: 24V CC

OTRAS CARACTERISTICAS

Sistema de tracción: Rueda trasera, tracción directa vía eje sellado.

Motor: 24V CC. Imán permanente, totalmente cerrado para uso exterior. Cepillos internos. 3A (sin carga)
70W 4100 R.P.M.

Frenos: Dinámica de regeneración automática del sistema de frenado con muelle de freno de estacionamiento magnético solenoide activado.

Bloqueo de tija ajustable: para un confort en la conducción.

Control de velocidad proporcional: diseño de última generación para un funcionamiento seguro y bueno; incorpora diagnóstico de errores.

Asiento curvado: Ajustable en altura, ancho de brazos y ángulo del reposabrazos.

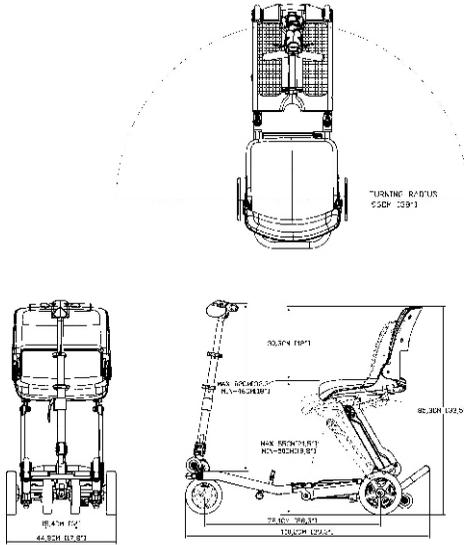
Cargador automático: el punto de carga esta en la tapa del chasis trasero (Fig. 19 pág. 18)



Cumple con la Directriz E.M.C. 89/336/EEC
cumple con las Directrices de dispositivos médicos 93/42/EEC

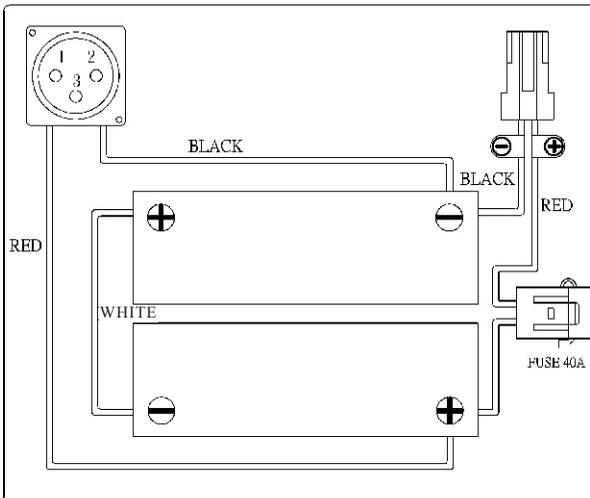


ESPECIFICACIONES DE TAMAÑO-Luggie



DIAGRAMAS DE CIRCUITOS

ESQUEMA DEL CABLEADO DE LA BATERIA





AVISO DE SEGURIDAD



Advertencia: Fuentes de ondas de radio pueden afectar al control del scooter. El scooter ha sido diseñado para funcionar en ambientes adecuados, sin embargo fuentes de ondas como emisoras de radio o tv, transmisores de radio amateurs (HAM), radios de dos vías y teléfonos móviles pueden afectar al scooter.

Las siguientes advertencias deberían reducir la posibilidad de soltar los frenos involuntariamente o movimientos descontrolados del scooter.

1. No encienda dispositivos portátiles de comunicación como emisoras de radio y móviles mientras el scooter esté encendido.
2. Conozca los transmisores cercanos como emisoras de radio o televisión, e intente evitar entrar en contacto con ellos.
3. Si suceden movimientos inesperados o se sueltan los frenos, apague el **Luggie** tan rápido como le sea seguro hacerlo.
4. Sea consciente que añadir accesorios o componentes o modificar el scooter Luggie puede hacerlo más susceptible a interferencias de fuentes de ondas de radio. Nota: no es fácil evaluar sus efectos en la inmunidad total del scooter.

5. Informe de todos los incidentes de movimientos inesperados o soltados de frenos a su distribuidor Luggie, observe si hay una fuente de ondas de radio cercana. El le diagnosticará su scooter para eliminar cualquier posible fallo de algún componente. Tenga en cuenta que se le puede cobrar por este servicio.

El scooter ha sido probado con las siguientes normas en relación a EN12184. Emisiones EN50022(B), Inmunidad IEC1000-4-3, E.S.D. IEC801-2.

Nota: Todas las figuras, velocidades, medidas y capacidades mostradas en este manual son aproximadas y no constituyen especificaciones. Nuestra política es la mejora continua. Nos reservamos el derecho de alterar, sin previo aviso, pesos, medidas u otros datos técnicos mostrados en este manual. Si requiere datos específicos, contacte con su distribuidor **Luggie** autorizado.



ACCESORIOS OPCIONALES

Para información sobre estos accesorios adicionales, contacte con su distribuidor autorizado Luggie. Luggie es un scooter plegable, por lo tanto, los accesorios opcionales son limitados y diferentes de los que se podrían aplicar a un scooter normal.

1. Maleta (Disponible) (vea Fig. 34)
2. Reposabrazos (Disponible)
3. luz LED (Próximamente)
4. Cargador de batería de li-polímero (Próximamente)
5. Mochila (Próximamente)
6. Soporte para bastón (Próximamente)

Para el resto de accesorios, puede consultar con su distribuidor local autorizado.



Advertencia: La cesta trasera y el soporte para bastón aumentarán las dimensiones del scooter.

Téngalo en cuenta cuando gire. No sobrecargue de accesorios ya que harán el scooter menos estable.

Nota: Los accesorios ilustrados se muestran en varios modelos de los scooters Luggie.



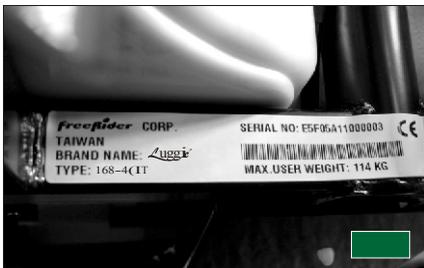


CONDICIONES DE GARANTIA

CONDICIONES DE GARANTIA

Número de serie:

(Situado en un tubo de la estructura delantera, debajo de la cubierta delantera de la carrocería).



Su Luggie tiene una garantía de 12 meses desde la fecha de compra para las averías causadas por defectos de materiales fábrica. Esta garantía es adicional a sus derechos legales. Las

cambias o reparadas bajo las condiciones de garantía se cubrirán durante 12 meses. Esta garantía solo se aplica en piezas suministradas o aprobadas por Luggie.

Debido a la naturaleza de prescripción individual de este producto, la garantía no es transferible.

Nota: Su distribuidor Luggie puede tramitar extender la garantía, le informará del coste adicional.

REGISTRO DE LA GARANTIA

Para registrar la garantía del scooter, rellene y devuelva la tarjeta de registro de garantía suministrada con el scooter en la mayor brevedad posible. Si lo prefiere puede usar nuestra página Web www.luggiescooter.com

Exclusiones: Esta garantía no se extiende a artículos de consumo que puedan necesitar sustituirse debido al desgaste y deterioro normales, es decir, neumáticos, cámaras, pinchazos, lubricación, las alfombras, tapones del aceite, juntas, tornillos, zapatas de freno, espejos, bombillas, tapicería, escobillas del motor, fusibles, baterías, empuñaduras, etc. o daños causados por mal uso, negligencia o accidente. Esta garantía no se aplica si el Luggie muestra signos de uso excesivo, o si ha sido modificado sin autorización de Luggie.

Esta garantía no cubre los siguientes puntos:

1. Cualquier ruido o vibración, que no afecte la calidad y funcionamiento de la máquina.
2. Daños debidos a la falta de mantenimiento, uso inadecuado o almacenamiento.
3. Gastos por revisión y mantenimiento regulares.
4. Cualquier gasto incurrido como resultado de reparación, pérdida o compensación de garantía debido a la imposibilidad de usar el scooter (llamadas telefónicas, transporte, alquiler de coche, gastos de viaje, etc.)

PARTES METALICAS: Componentes como la estructura y partes metálicas brillantes requieren una atención especial y pueden deteriorarse en ciertas condiciones. La humedad y la sal pueden corroer partes menos desatendidas, puede usar un pulimento para coches para prevenir daños a largo plazo. No limpiar y proteger estas partes anularán la garantía.

PINTURA: Esta garantía no cubre el deterioro de la pintura debido al paso del tiempo. Es responsabilidad del usuario limpiar y proteger las superficies pintadas.

CONTROL DE VELOCIDAD: El mantenimiento del control de velocidad o del cargador de la batería solo debe ser realizado por el distribuidor autorizado Luggie local. Cualquier intento de abrir o desmontar estos elementos anula su garantía.

BATERIAS: Las baterías tienen una garantía limitada de 12 meses sujeta a la cláusula de desgaste por uso. Cualquier fallo en la batería debido a un defecto de fábrica será reconocido en los dos primeros meses de uso. (Véase el apartado Baterías y carga de baterías). Cualquier deterioro gradual en el uso después de este periodo es normal y está asociado al desgaste del uso, mal uso o daño accidental y no está cubierto por la garantía. (Las baterías están garantizadas en partes individuales, solo se reemplazará la parte dañada).

Advertencia: No intente abrir la conexión de los respiraderos de la batería.

SERVICIO DE REVISIONES

Como todos los vehículos de movilidad, su Luggie se beneficiará de revisiones regulares para mantenerlo en estado impecable. La frecuencia de estas revisiones dependerá del uso que le de a su vehículo. Le recomendamos que contacte con su distribuidor Luggie para una revisión (véase Cuidado y Mantenimiento).

Su Luggie debe ser revisado completamente cada 12 meses o con más frecuencia si las condiciones y el uso lo requieren.

Contacte con su distribuidor Luggie autorizado quien le informará de los costes de las revisiones. Nota: los costes que no cubre la garantía son imputables.

La garantía del Luggie no puede aplicarse si el mantenimiento de rutina no se lleva a cabo tal y como se define en el apartado "Cuidado y mantenimiento" de este manual.

REVISIÓN DE GARANTÍA: Si su Luggie necesita atención debido a fallos definidos en las condiciones de garantía, contacte con el distribuidor al que compró la máquina. El Luggie mostrado y descrito en este manual no será exactamente idéntico en cada detalle como su Luggie. Sin embargo, todas las instrucciones son enteramente relevantes, independientemente de las diferencias de los detalles. Si no está seguro de algunos detalles, consulte con su distribuidor Luggie autorizado antes de conducir su scooter.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD

Luggie renuncia toda responsabilidad de cualquier lesión personal o daños a propiedades que puedan suceder como resultado de un uso inadecuado o inseguro de sus productos. Defectos mecánicos o eléctricos serán tratados en una base de responsabilidad de eventualidad. De la parte o partes que sean reemplazadas o reparadas Luggie no se hace responsable de daños o lesiones.

Las indicaciones en este manual pretenden asistirle en el funcionamiento seguro del scooter Luggie. Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento correcto de su scooter, contacte con su distribuidor Luggie autorizado. Consulte a su doctor y terapeuta si tiene dudas de su habilidad para operar su scooter Luggie.

Es responsabilidad del usuario realizar revisiones diarias y mantener regularmente un registro de revisión y mantenimiento incluido en este manual. El usuario es también responsable de la correcta utilización del scooter como se detalla en este manual.



HISTORIAL DE SERVICIO

Esta sección está diseñada para ayudarle a mantener un registro de cualquier servicio y reparaciones de su scooter Luggie. Si usted decide vender o cambiar su scooter en el futuro este historial le gran ayuda. Su agente autorizado también se

beneficiará de un registro documentado y este debe acompañar al scooter cuando se realiza un servicio o reparación. De ese modo el agente autorizado rellenará esta sección.

DETALLES DEL TRABAJO REALIZADO	SELLO DEL DISTRIBUIDOR
	FECHA INICIALES

DETALLES DEL TRABAJO REALIZADO	SELLO DEL DISTRIBUIDOR
	FECHA INICIALES

DETALLES DEL TRABAJO REALIZADO	SELLO DEL DISTRIBUIDOR
	FECHA INICIALES

DETALLES DEL TRABAJO REALIZADO	SELLO DEL DISTRIBUIDOR
	FECHA INICIALES